# メッセージ



関西外国語大学 学長

### 谷本 義高

訪日観光客の増加をはじめ、日本では多くの国際的なスポーツ大会や会議、イベントが開催されており、私たちが外国人と接することは日常となっています。来年に東京2020オリンピック・パラリンピック、2025年に大阪・関西 万博を控え、外国語の需要はますます高まるでしょう。世界中から多様な人 々が集う場は、グローバルな感覚を養う絶好の機会です。通訳ボランティア の活動は語学力の向上のみならず、異国の文化や歴史、宗教などへの理解が 深まるなど、大きな成長につながります。みなさんが、これから国際社会で 活躍される力を養われることを期待いたします。



神田外語大学 学長

# 宮内 孝久

青春時代の様々な「出会い」は君達の人生を愉快にします。多くの出会いは自分の意思とは関係なく訪れますが、自分から意図的にそれを求めていくと多種多様な人々に出会えて面白いものです。学生時代にラグビーワールドカップや東京2020オリンピック・パラリンピッ ク日本開催を迎え、世界各国の人々に出会える君達は幸せです。 スポーツイベントには、 競 技をする人、観る人に加え「支える人」が参加し感動を共有します。今回のセミナーではパラリンピックにおけるボランティアについて考える講座をプログラムに盛り込みました。あらゆる側面でサポートを行う立場の君達が思い込みやバリアをなくし、多くの気づきを得る 機会になることを期待しています。実践では思うようにいかず、失敗することもあるでしょ うが、自分の得意なことで社会活動に参加し、誰かの役に立てたら嬉しいものです。さあ、 新しい「出会い」を求めて通訳ボランティアに挑戦しましょう。



京都外国語大学 学長

### 松田 武

このセミナーの目的は、世界的なスポーツ大会や国際イベントなどで活躍 できる通訳ボランティアの育成にあります。通訳技術の向上は勿論のこと、 日本文化の知識や異文化への理解、コミュニケーション力、そしておもてな しの心などを身につけ、このセミナーへの参加を有意義なものにしてくださ

さて、今回受講する皆さんの活躍の場としては、ワールドマスターズゲームズ2021関西や2022年の北京冬季オリンピック、2025年の大阪万博など、世 界中が注目する大きなイベントがあります。

このセミナーで培った能力と全国の外大生ネットワークを活かして、存分 に力を発揮してください。期待しています。



神戸市外国語大学 学長

### 指昭博

ついにラグビーワールドカップが開催されます。全国の開催地のみならず、 日本中に海外からたくさんの訪問者がやって来ます。はるばる日本にやって 来られる方々は、単にスポーツを観戦するだけではなく、われわれとの交流 も望んでおられます。そうした人とのふれあいが真の国際理解につながって ゆきます。国際交流というのは、肩肘張ったものではなく、日常の中にあっ てこそ根付くのです。躊躇せず、気軽にコミュニケーションをとってみまし ょう。その一歩が皆さんの世界を広げてくれるでしょう。



東京外国語大学 学長

# 林 佳世子

この秋のラグビーワールドカップ、来年夏の東京2020オリンピック・パラ リンピックと、大規模な国際スポーツイベントがいよいよ目前に迫ってきま した。このような世界規模の大会が国内で開催されることは、世界の人々と ふれ合うまたとない機会となります。

今年で第7回目を迎えるこの「通訳ボランティア育成セミナー」に参加さ れるみなさんが、通訳の技術だけでなく、世界の多様な歴史や文化、価値観 についての理解も深めてコミュケーション力を高め、それを活かした今後の ボランティア活動などを通じて、国際社会の一員として活躍されることを期



長崎外国語大学 学長

# 石川 昭仁

本セミナーも7回目を迎え、これまでに多くの卓越した通訳ボランティアが 誕生してきました。いよいよ9月から始まる、ラグビーワールドカップ日本 大会の会場や全国各地のキャンプ地で大きな活躍をしてくれることでしょう。

東京2020オリンピック・パラリンピックを始め、世界の注目を集める国 際大会はこれからも続きます。本セミナーに参加するみなさんが、通訳スキ ルの獲得のみならず、今後、言語ボランティア等の活動を通して「文化・国 籍などさまざまな違いを乗り越え、友情、連帯感、フェアプレーの精神をも って、平和でよりよい世界を実現する」というオリンピック精神を我がもの とし、国際社会で活躍されることを祈念します。



名古屋外国語大学 学長

# 亀山 郁夫

国際的な規模で開かれるスポーツの祭典は、たんに国と国、個人同士の戦 いではなく、文化と文化の、言葉を超えた熱い戦いでもある。あまたある戦 いのなかで、互いへの絶大な信頼をベースとする戦いは、スポーツだけであ り、その意味でスポーツは、高度に人間的かつ知的な営みである。

通訳ボランティアの育成を目的とした全国7外国語大学による連携プログ ラムが、微力ながら、スポーツを通しての世界平和に少しでも貢献できるこ とは、私たち「外国学」の教育に携わる者にとってこの上ない喜びである。



# 全国外大連合 7 大学案内



専攻言語 英語、中国語、スペイン語

KANSAI GAIDAI UNIVERSITY

〒573-1001 大阪府枚方市中宮東之町16-1 TEL:072-805-2801

The Consortium of Foreign Studies in Japan



**東攻言語** 英語、中国語、韓国語、スペイン語、ブラジル・ポルトガル語、タイ語、ベト ナム語、インドネシア語

-261-0014 千葉市美浜区若葉1-4-1 TEL: 043-273-1322 R幕張駅から徒歩約20分、またはJR海浜幕張駅から徒歩約15分



**専攻言語** 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、ドイツ語、フランス語、



-615-8558 京都市右京区西院笠目町6 TEL:075-322-6012



専攻言語 英語、中国語、イスパニア語、ロシア語

アクセス 〒651-2187 兵庫県神戸市西区学園東町9-1 也下鉄『学園都市』駅下車3分 TEL:078-794-8121(代)



東京外国語大学 Tokyo University of Foreign Studies 専攻言語 英語、中国語、朝鮮語(韓国)、スペイン語、ポルトガル語、タイ語、

ベトナム語、インドネシア語、ドイツ語、ポーランド語、チェコ語、フランス語、 イタリア語、ロシア語、モンゴル語、日本語、マレーシア語、フィリピン語、ラ オス語、カンボジア語、ビルマ語、ウルドゥー語、ヒンディー語、ベンガル語、 アラビア語、ペルシア語、トルコ語

アクセス 〒183-8534 東京都府中市朝日町3-11-1 TEL: 042-330-5111 R中央線「武蔵境」駅のりかえ 西武多摩川線「多磨」駅下車徒歩5分

# W長崎外国語大学

専攻言語 英語、中国語、韓国語、ドイツ語、フランス語

〒851-2196 長崎市横尾3丁目15番1号 TEL: 095-840-2000

# 👱 名古屋外国語大学

専攻言語英語、中国語、フランス語

〒470-0197 愛知県日進市岩崎町竹/山57 TEL:0561-74-1111 也下鉄「東山線」上社駅から専用バスで約15分

※各大学の並びは五十音順です

# 全国外大連合 通訳ボランティア支援事務局

TEL **043-273-1534** 

E-mail **7gaidai@kanda.kuis.ac.jp** 

〒261-0014 千葉市美浜区若葉1-4-1 神田外語大学スポーツ通訳ボランティア推進室内

# 第7回

全国外大連携プログラム

# 通訳ボランティア

~世界スポーツ・国際イベントに向けて~

2019年8月28日(水)~30日(金)

受講対象

以下の大学に在籍している学生

神戸市外国語大学

長崎外国語大学

関西外国語大学

京都外国語大学 東京外国語大学

名古屋外国語大学

受講人数

240名

全国外大連合

一般財団法人 国際ビジネスコミュニケーション協会

東京オリンピック競技大会・東京パラリンピック競技大会推進本部 文部科学省 外務省 観光庁 東京都 千葉県 公益財団法人 ラグビーワールドカップ 2019組織委員会 公益財団法人 日本障がい者スポーツ協会日本パラリンピック委員会 NPO法人 日本オリンピック・アカデミー 一般社団法人 全国外国語教育振興協会



# **Curriculum and Schedule**

